

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
10 December 2019
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят четвертая сессия
Пункт 36 повестки дня
Положение в Афганистане

Совет Безопасности
Семьдесят четвертый год

Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 68/11 Генеральной Ассамблеи и резолюции 2489 (2019) Совета Безопасности, в которой Совет просил Генерального секретаря каждые три месяца докладывать ему о развитии событий в Афганистане.

2. В докладе приводится обновленная информация о деятельности Организации Объединенных Наций в Афганистане, в том числе о политических и гуманитарных усилиях, а также усилиях в области развития и прав человека, за период после издания предыдущего доклада Генерального секретаря от 3 сентября 2019 года (A/74/348-S/2019/703).

II. Значимые события

3. Президентские выборы занимали главное место среди политических событий в Афганистане за отчетный период, поскольку они стали первыми выборами на должность главы исполнительной власти, проводимыми на состязательной основе, с момента начала десятилетия преобразований (2015–2024 годы). Явка избирателей на выборах, состоявшихся 28 сентября 2019 года, была ниже, чем на предыдущих президентских выборах 2014 года и парламентских выборах 2018 года. На момент подготовки настоящего доклада окончательные итоги голосования еще не были подведены. За решением Соединенных Штатов Америки прекратить переговоры с движением «Талибан», о котором было объявлено 7 сентября, последовала серия дипломатических шагов заинтересованных сторон, пытавшихся содействовать мирному процессу. Ситуация в плане безопасности оставалась нестабильной, и при этом имело место большое число инцидентов в области безопасности, особенно в южном, восточном и северном




районах. В период с 1 июля по 30 сентября 2019 года число жертв среди гражданского населения достигло рекордно высокого уровня за отдельно взятый квартал с момента начала систематической регистрации таких случаев в 2009 году. Между правительством Афганистана и основными донорами продолжались обсуждения по вопросу об осуществлении Женевской рамочной программы взаимной подотчетности. Гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться: по оценкам, в 2020 году в гуманитарной помощи будет нуждаться 9,38 миллиона человек по сравнению с 6,3 миллиона человек в 2019 году.

A. Политические события

4. В рамках подготовки к президентским выборам Независимая избирательная комиссия набрала и подготовила более 200 000 сотрудников для работы на 5373 запланированных к созданию избирательных участках. Около 125 000 человек, включая представителей кандидатов, наблюдателей от политических партий, местных наблюдателей, представителей национальных и международных средств массовой информации и почетных гостей, 37 процентов из которых составляли женщины, были аккредитованы 131 организацией для наблюдения за ходом выборов в день их проведения. Афганские национальные силы обороны и безопасности обеспечивали безопасность и материально-техническую поддержку при содействии Миссии «Решительная поддержка» Организации Североатлантического договора (НАТО). Выборы были проведены в соответствии с новыми основами законодательства, обеспечивающими учет политических требований и результатов реформ на основе уроков, извлеченных из парламентских выборов 2018 года, включая требования о более широком использовании технологий.

5. Официальный период избирательной кампании закончился 25 сентября в соответствии с законом о выборах. Некоторые кандидаты в президенты жаловались на неравные условия участия в выборах и призывали к их отсрочке, ссылаясь на нехватку времени для проведения кампании в условиях неопределенности относительно мирного процесса. Из 18 кандидатов в президенты четыре кандидата, а именно Залмай Рассул, Шайда Мохаммад Абдали, Хаджи Мохаммад Ибрагим Алокозай и Нур-уль-Хак Улуми, официально вышли из борьбы за этот пост и одобрили кандидатуру президента Ашрафа Гани. Ханиф Атмар не снял свою кандидатуру в официальном порядке, но объявил, что приостанавливает свое участие в выборах. Он не поддержал кого-либо из кандидатов.

6. Перед выборами движение «Талибан» выступило с рядом заявлений, в которых попыталось убедить граждан отказаться от посещения избирательных участков. За два дня до дня выборов Военная комиссия «Талибана» призвала афганцев бойкотировать президентские выборы и заявила о своем намерении совершить нападения на соответствующие «офисы и участки». Боевикам «Талибана» было приказано использовать для этой цели «все доступные средства».

7. Намеченное на 28 сентября голосование было проведено на 4678 избирательных участках по всей стране, а остальные участки были закрыты, главным образом из-за отсутствия безопасности. Среди технических проблем, о которых сообщалось в день выборов, отмечались неполные или неверные списки избирателей и неработающие биометрические устройства. Девять из 34 провинций столкнулись с серьезными перебоями в работе средств связи в результате нападений талибов, а в некоторых случаях связь вовсе не работала. 3 октября Независимая избирательная комиссия объявила, что по предварительным данным явка избирателей составила 2,69 миллиона человек из 9,6 миллиона зарегистрированных избирателей. Данные о явке избирателей были основаны на

приблизительных оценках, представленных по линии отделений Комиссии в провинциях.

8. Сразу же после выборов обстановка характеризовалась скоропалительными заявлениями о победе, противоречивыми мнениями относительно достоверности результатов голосования с использованием и без использования биометрических средств и требованиями о досрочном обнародовании итогов выборов. 30 сентября глава исполнительной власти Абдулла на пресс-конференции заявил, что результаты будут объявлены Независимой избирательной комиссией, утверждая при этом, что получена «бóльшая часть голосов». 1 октября Амрулла Салех, баллотирующийся на пост первого вице-президента вместе с президентом Гани, заявил, что результаты голосования по его команде говорят о «сокрушительной победе» в первом туре.

9. 2 октября неправительственная организация «Форум за свободные и справедливые выборы в Афганистане» призвала Независимую избирательную комиссию провести подсчет голосов и объявить его результаты транспарентным, беспристрастным и независимым образом. Она подчеркнула необходимость своевременной и точной информации об избирательном процессе; и призвала Комиссию по жалобам, связанным с выборами, своевременно рассматривать жалобы, связанные с выборами, в соответствии с законодательными основами.

10. В дополнение к технической поддержке в проведении выборов, оказываемой Независимой избирательной комиссии и Комиссии по жалобам, связанным с выборами, Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) продолжала взаимодействовать по вопросам выборов с национальными и международными партнерами, неустанно призывая к обеспечению транспарентности, беспристрастности и независимости при обработке результатов, предоставлению точной и своевременной информации партиям и избирателям и продолжению конструктивного взаимодействия с кандидатами. МООНСА призвала также стороны взять на себя всю полноту ответственности за этот процесс, в том числе на основе рассмотрения каких бы то ни было жалоб с использованием соответствующих каналов и процедур.

11. В течение нескольких недель, последовавших за выборами, в присутствии представителей кандидатов и наблюдателей была произведена выемка конфиденциальных избирательных материалов и были подсчитаны результаты по заполненным бланкам. В Комиссию по жалобам, связанным с выборами, поступило в общей сложности 4528 жалоб, связанных с процедурами голосования и подсчетом голосов, главным образом в отношении списков избирателей и неисправных биометрических устройств.

12. Вопросы, касающиеся реакции политиков и применения биометрической проверки личности избирателей, оставались в центре разногласий, возникших после выборов. Хотя в самом начале процесса выборов многие кандидаты и политические партии рассматривали биометрическую проверку как технологическое решение, позволяющее предотвратить мошенничество, при внедрении этих устройств и программных приложений на практике возникли трудности. 11 октября Совет кандидатов в президенты — неофициальная группа в составе нескольких кандидатов в президенты — предупредил, что он не признает результатов выборов, если голоса избирателей, не прошедших биометрическую проверку, будут признаны действительными. Совет подтвердил эту позицию в заявлении от 17 ноября. По меньшей мере восемь команд кандидатов объявили, что они не признают действительными голоса, поданные без биометрической проверки. Глава исполнительной власти Абдулла поддержал эту позицию, особо заявив, что должны подсчитываться только голоса избирателей, прошедших биометрическую проверку. 13 октября три мелкие политические партии

потребовали, чтобы подсчитывались также и голоса избирателей, не прошедших биометрическую проверку.

13. 11 ноября несколько кандидатов в президенты провели отдельную пресс-конференцию для оглашения своих позиций относительно президентских выборов. Кандидат в президенты Гульбеддин Хекматьяр заявил о широко распространенных фальсификациях на выборах, конкретно сославшись на голоса избирателей, не прошедших биометрической проверки, и призвал к созданию беспристрастной комиссии или суда для расследования связанных с выборами преступлений и фальсификаций. Кандидат в президенты Рахматулла Набиль заявил об аналогичном широкомасштабном мошенничестве. Оба они выразили озабоченность относительно отсутствия биометрических устройств, утверждая, что это стало результатом мошенничества.

14. После того, как Независимая избирательная комиссия заявила, что она переносит дату объявления предварительных результатов с 19 октября на 14 ноября, она не объявляла каких-либо еще дат. На пресс-конференции 16 ноября Комиссия объявила о возобновлении процесса проверки и пересчета голосов, который был приостановлен неделей ранее из-за технических проблем, отмеченных некоторыми кандидатами, и заявила, что предварительные результаты будут обнародованы после завершения этого процесса. По состоянию на 17 ноября процесс проверки и пересчета голосов возобновился и все еще продолжается в некоторых частях страны. Комиссия заявила, что этот процесс возобновился после обсуждения технических вопросов с группами кандидатов в президенты, в ходе которого были рассмотрены аспекты, вызывающие у них обеспокоенность. Однако глава исполнительной власти Абдулла и Совет кандидатов в президенты вновь высказали возражения против процесса проверки и пересчета голосов. Абдулла вновь высказал обвинения в предполагаемом мошенничестве.

15. 7 сентября президент Соединенных Штатов Дональд Трамп отменил мирные переговоры между Соединенными Штатами и «Талибаном». Проект соглашения, как сообщается, включал положения о выводе иностранных войск и гарантии недопущения терроризма, и ожидалось, что это соглашение проложит путь для внутриафганских переговоров и прекращения огня. После этого «Талибан» подтвердил свою позицию, согласно которой до начала внутриафганских переговоров необходимо будет завершить подготовку проекта соглашения с Соединенными Штатами. В сентябре и октябре делегации «Талибана» совершили поездки в Москву, Тегеран, Пекин и Пакистан для обсуждения усилий по обеспечению мира.

16. 14 сентября пресс-секретарь президента Афганистана заявил, что правительство будет уделять приоритетное внимание своевременному проведению выборов, отметив при этом, что «ключом к обеспечению легитимности мира является проведение [президентских] выборов». Выступая на заседании Генеральной Ассамблеи 30 сентября, советник по национальной безопасности Хамдулла Мохиб напомнил о требовании афганского народа относительно прекращения огня, проведения переговоров между правительством Афганистана и «Талибаном» и сохранения Исламской Республики в качестве основы государственного устройства.

17. Международные усилия по обеспечению мира были сосредоточены на оживлении мирного процесса. Специальные посланники и представители Германии, Италии, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов и Франции, а также Европейского союза и Организации Объединенных Наций встретились 22 октября в Брюсселе, с тем чтобы обсудить шаги в поддержку афганского мирного процесса. В совместном заявлении они вновь подтвердили, что устойчивого мира можно достичь только

на основе переговоров и всеобъемлющего политического урегулирования, настоятельно призвали все стороны незамедлительно сократить масштабы насилия и число жертв среди гражданского населения и призвали афганских лидеров сформировать представительную переговорную группу для проведения внутриафганских переговоров. 21 октября в Брюсселе Специальный представитель Соединенных Штатов по вопросам примирения в Афганистане Залмай Халилзад провел брифинг для НАТО.

18. 25 октября специальные представители Китая, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки по Афганистану встретились в Москве для проведения консультаций по мирному процессу в Афганистане совместно с Пакистаном. В совместном коммюнике участники встречи заявили о своей поддержке мирного процесса и призвали к сокращению масштабов насилия. Они приветствовали предложение Китая провести следующий внутриафганский диалог в Пекине.

19. Г-н Халилзад продолжал взаимодействовать с афганскими и региональными заинтересованными сторонами. Это взаимодействие включало проведение поездок в Пакистан 2–4 октября и 28–29 октября и в Кабул 26–28 октября и 29 октября — 1 ноября. В своем заявлении г-н Халилзад особо отметил поддержку политического урегулирования конфликта со стороны Соединенных Штатов и подчеркнул, что для установления прочного мира необходимо сокращение масштабов насилия. В период со 2 по 4 ноября Специальный посланник Германии по Афганистану и Пакистану посол Маркус Потцель посетил Афганистан, с тем чтобы провести обсуждения по вопросам выборов, помощи в целях развития и планирования возможных внутриафганских переговоров.

20. В связи с распространением в средствах массовой информации сведений о разработанном правительством Афганистана внутреннем мирном плане из семи пунктов развернулось общественное обсуждение. Этот план предусматривает проведение внутриафганского диалога и мирных переговоров с талибами. Советник по национальной безопасности г-н Мохиб пояснил, что до начала таких переговоров потребуется одномесячное прекращение огня. 12 ноября президент Гани объявил, что афганское правительство планирует условно освободить трех заключенных, являющихся членами сети «Хаккани», «в качестве шага на пути к миру и примирению». 19 ноября Соединенные Штаты в своем заявлении приветствовали освобождение двух профессоров Американского университета в Афганистане, одного американского и одного австралийского, которые удерживались талибами со времени их похищения в августе 2016 года. В заявлении приветствовалось также «предстоящее освобождение «Талибаном» 10 афганских заключенных». В тот же день пресс-секретарь «Талибана» приветствовал «позитивные шаги», предпринятые в отношении освобождения трех заключенных членов сети «Хаккани», и «успешное освобождение» профессоров и 10 афганских военнослужащих, отметив, что «эти действия являются шагом вперед в осуществлении мер в духе доброй воли и укрепления доверия, которые могут помочь мирному процессу».

21. МООНСА продолжала взаимодействовать с национальными, региональными и международными партнерами в целях содействия сокращению масштабов насилия и прекращению гибели гражданского населения в интересах создания благоприятных условий для мира. 24 сентября мой Специальный представитель по Афганистану встретился в Дохе с представителями «Талибана» для обсуждения мирного процесса, защиты гражданского населения и гуманитарного доступа. МООНСА продолжала также свои усилия в поддержку урегулирования местных конфликтов и примирения совместно с общинами и субнациональными органами власти. В течение отчетного периода МООНСА работала

над пятью новыми и шестью уже осуществляемыми местными мирными инициативами, реализация одной из которых была завершена. Цель заключалась в укреплении местных механизмов урегулирования конфликтов, поддержке устойчивого миростроительства на местном уровне и обеспечении платформ для обсуждения по таким ключевым вопросам, как вопросы мира и выборов, особенно в интересах сельских женщин и молодежи.

22. На основе национальных и международных усилий продолжалось оказание поддержки афганским женщинам в их усилиях по обеспечению реального участия в мирном процессе. Например, в период с 29 августа по 1 сентября в Стамбуле состоялся семинар высокого уровня для афганских женщин по вопросу о переговорах, призванный содействовать подготовке афганских женщин — представителей политического сектора, гражданского общества и научных кругов к выполнению их потенциальной роли в мирном процессе. 23 октября МООНСА приступила к проведению общенационального дня открытых дверей по вопросам женщин, мира и безопасности на состоявшемся в Кабуле симпозиуме, посвященном конструктивному участию женщин в мирных усилиях. Этот симпозиум стал первым в серии мероприятий, запланированных к проведению по всей стране для сотен женщин, включая представителей государственных органов, религиозных учреждений, академических кругов и гражданского общества. 6 ноября МООНСА провела встречу с женщинами из округа Кохи-Сафи, провинция Парван, с тем чтобы выслушать мнения сельских женщин о выборах, мире, образовании девочек и управлении на субнациональном уровне. В провинции Хост МООНСА оказывала поддержку женщинам из отдаленных районов в их участии в мирных и посреднических усилиях на местном уровне и взаимодействовала с радиостанциями в целях пропаганды роли женщин в местных мирных усилиях. 18 ноября Афганистан и Соединенное Королевство объявили о создании Группы друзей афганских женщин в Нью-Йорке. Эта Группа ставит своей целью расширять участие женщин в общественной жизни и повышать их руководящую роль, поощрять и защищать права женщин и обеспечивать учет женских мнений в повестке дня в области мира и безопасности.

23. После произошедшей 23 октября отставки Салахуддина Раббани правительство объявило о назначении заместителя министра иностранных дел Идриса Замана исполняющим обязанности министра иностранных дел.

B. Безопасность

24. Ситуация в плане безопасности оставалась нестабильной и характеризовалась большим числом инцидентов в области безопасности. В период с 9 августа по 7 ноября 2019 года МООНСА зарегистрировала в общей сложности 6654 инцидента, связанные с безопасностью, что на 13 процентов больше по сравнению с аналогичным периодом в предыдущем году. Наибольшее число инцидентов было зарегистрировано в южном регионе, за которым по числу инцидентов следуют восточный и юго-восточный регионы, причем на эти три региона приходилось 60 процентов всех инцидентов. Наиболее активно конфликт развивался в провинциях Гильменд, Кандагар и Нангархар. После снижения интенсивности боевых действий во время праздника Ид аль-Адха в середине августа конфликт усилился в сентябре. В сентябре было зарегистрировано в общей сложности 2780 инцидентов в области безопасности, что является самым высоким числом нападений за отдельно взятый месяц в 2019 году и на 44 процента больше, чем в сентябре 2018 года.

25. Сохранялись установившиеся в прошлом тенденции: произошло 3666 вооруженных столкновений, что составляет 55 процентов от общего числа инцидентов и означает увеличение на 3 процента по сравнению с тем же периодом в 2018 году. Использование самодельных взрывных устройств оставалось вторым по распространенности видом инцидентов, и число инцидентов такого вида возросло на 9 процентов по сравнению с аналогичным периодом 2018 года, в то время как число нападений террористов-смертников выросло на 24 процента. За отчетный период число авиаударов афганских и международных военно-воздушных сил увеличилось на 32 процента по сравнению с тем же периодом 2018 года и составило 488 авиаударов. Только на провинции Гильменд и Газни приходилось 40 процентов авиаударов.

26. В день выборов Организация Объединенных Наций зарегистрировала 643 инцидента, связанных с безопасностью, что является самым высоким показателем таких инцидентов в день выборов за период с 2004 года. Это число включало 113 инцидентов, связанных с самодельными взрывными устройствами, и 126 нападений с использованием средств дальнего действия. Характер инцидентов свидетельствует о высоких темпах роста мелкомасштабных нападений в целях предотвращения или срыва избирательного процесса, причем большинство из них зарегистрировано в Кундузе и городе Кабул. На избирательные участки, 35 из которых находились в школах, было совершено в общей сложности 77 целенаправленных нападений.

27. Несмотря на высокие темпы развития конфликта, за отчетный период ни проправительственные силы, ни антиправительственные формирования не добились значительных территориальных преимуществ. «Талибан» продолжал оказывать давление на городские районы, в основном на северо-востоке, и в начале сентября предпринял два наступления на столицы провинций Баглан и Кундуз. Талибы захватили административный центр округа Анар-Дара в провинции Фарах и временно оккупировали семь других окружных административных центров в провинциях Тахар (Даркад, Чах-Аб и Хваджа-Гар), Кундуз (Дашти-Арчи, Калайи-Заль и Ханабад) и Баглан (Гузаргахи-Нур). В период президентских выборов движение «Талибан» взяло под контроль три окружных административных центра в провинции Тахар (Хваджа-Гар, Бахарак и Чах-Аб), а также округ Куш-Тепа в провинции Джаузджан.

28. В ответ на это Афганские национальные силы обороны и безопасности начали широкомасштабные операции, с тем чтобы ослабить давление талибов на основные дороги и автомагистрали, например в южной части провинции Забул и в северо-восточных провинциях. Афганские силы вернули под свой контроль окружные административные центры в Ямгане, Вардудже и Киран-ва-Мунджане в провинции Бадахшан, Даханайи-Гори в провинции Баглан и Джагату в провинции Газни, некоторые из которых находились под контролем «Талибана» на протяжении трех или четырех лет.

29. Число серьезных нападений со стороны антиправительственных элементов увеличилось: за отчетный период было совершено 31 нападение террористов-смертников по сравнению с 25 подобными нападениями за аналогичный период 2018 года. Семнадцать из этих нападений террористов-смертников пришлось на сентябрь, причем многие из этих нападений были направлены против объектов Афганских национальных сил обороны и безопасности, а также автоколонн Афганских национальных сил обороны и безопасности и международных военных сил. 2 сентября движение «Талибан» во второй раз в этом году и в пятый раз за все время совершило нападение на жилой комплекс «грин вилидж» в Кабуле. 5 сентября в Кабуле на контрольно-пропускном пункте Афганских национальных сил обороны и безопасности, расположенном неподалеку от посольства

Соединенных Штатов и штаб-квартиры миссии НАТО «Решительная поддержка», сработало самодельное взрывное устройство, установленное на автомобиле смертником. «Талибан» взял на себя ответственность за нападения террористов-смертников на участников митинга в провинции Парван, организованного президентом Гани, и митинга в Кабуле, оба из которых проходили 17 сентября.

30. Афганские и международные вооруженные силы продолжали оказывать давление на опорные пункты «Исламского государства Ирака и Леванта — вилайет Хорасан» (ИГИЛ-ВХ) в восточной части Афганистана, и в то же время это движение принимало участие в продолжающихся столкновениях с талибами в провинциях Нангархар и Кунар. За отчетный период было зарегистрировано 194 инцидента, связанных с ИГИЛ-ВХ, по сравнению с 94 инцидентами за тот же период 2018 года. В отчетном периоде ИГИЛ-ВХ взяло на себя ответственность только за одно нападение — нападение 17 августа на шиитскую свадьбу в Кабуле — по сравнению с девятью нападениями, ответственность за которые оно взяло на себя за тот же период в 2018 году. Хотя ни один антиправительственный элемент не взял на себя ответственность за совершенное 18 октября нападение на мечеть в провинции Нангархар, ИГИЛ-ВХ также подозревается в причастности к этому нападению. 28 октября в городе Герат террорист-смертник ИГИЛ-ВХ, предположительно направлявшийся в шиитскую мечеть, преждевременно привел в действие свое взрывное устройство после того, как был разоблачен афганскими силами безопасности на контрольно-пропускном пункте.

31. 29 октября Министерство иностранных дел Афганистана выступило с заявлением против «недавних ракетных обстрелов пакистанскими военными» через границу в провинции Кунар. В ответ 30 октября Министерство иностранных дел Пакистана выступило с заявлением, в котором оно заявило, что афганские военные прибегли к «неспровоцированному обстрелу» пакистанских военных опорных пунктов «с применением минометов и тяжелых вооружений».

32. Было зарегистрировано четыре инцидента, в результате которых пострадал персонал Организации Объединенных Наций, включая два инцидента, связанных с преступностью, один случай запугивания и один случай обстрела автотранспортных средств Организации Объединенных Наций из стрелкового оружия. Один из сотрудников Организации Объединенных Наций был похищен, а затем освобожден.

C. Региональное сотрудничество

33. Афганистан продолжал взаимодействовать со странами региона по линии многосторонних форумов. 7 сентября Афганистан принял участие в третьем диалоге министров иностранных дел Афганистана, Китая и Пакистана в Исламабаде. В своем совместном заявлении эти три страны договорились продолжать укреплять взаимное политическое доверие и поддерживать усилия по примирению. Они договорились также поддерживать деятельность в других ключевых областях трехстороннего сотрудничества, включая поддержание мира и стабильности, сотрудничества и взаимодействия в целях развития, сотрудничества в сфере безопасности и борьбы с терроризмом на региональном уровне, а также изучить возможности сотрудничества по формуле «Китай-Афганистан-Пакистан плюс». После этой встречи в октябре в Пакистане была проведена совместная учебная подготовка дипломатов из этих трех стран. 27 сентября в Нью-Йорке состоялось совещание старших должностных лиц Стамбульского процесса «Сердце Азии», посвященное осуществлению предусмотренных рамочным соглашением мер укрепления доверия. 8 и 9 ноября Совет министров

Организации экономического сотрудничества провел в Турции совещание. В своем коммюнике участники совещания подтвердили приверженность государств-членов делу укрепления мира и стабильности в Афганистане в поддержку мирного процесса, возглавляемого Афганистаном и осуществляемого им самостоятельно, и призвали государства-члены вносить взносы в Фонд Организации для Афганистана.

34. 18 сентября Афганистан и Пакистан обеспечили начало круглосуточного функционирования контрольно-пропускного пункта Торхам. За последующие две недели объем торговли через Торхам вырос на 50 процентов. Этот контрольно-пропускной пункт обеспечивает пересечение границы для около 10 000 человек в день. Ранее он функционировал 12 часов в день, что приводило к возникновению задержек для торговцев и гражданских лиц.

35. Совместно с правительством Афганистана, Конференцией регионального экономического сотрудничества по Афганистану (РЕККА) и странами региона МООНСА выступала за содействие экспорту из Афганистана и укрепление региональных торговых связей, дополнительный импульс развитию которых был придан благодаря открытию железнодорожного грузового маршрута из Афганистана в Китай в сотрудничестве с Узбекистаном и Казахстаном. Первый поезд отправился по этому маршруту 4 сентября.

36. 9 октября Министерство иностранных дел Казахстана совместно с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) организовало в Казахстане «круглый стол» на тему «Афганистан и ОБСЕ: расширение возможностей для партнерства и сотрудничества». Участники этого мероприятия отметили важность развития синергического взаимодействия между ключевыми международными и региональными организациями, участвующими в оказании помощи Афганистану, в частности на основе расширения партнерских связей между ОБСЕ и Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества. Кроме того, была отмечена необходимость более широкого регионального участия в поддержку мира, стабильности и экономического развития в Афганистане.

37. В начале ноября Афганистан принял участие в качестве наблюдателя в восемнадцатом совещании глав правительств государств — членов Шанхайской организации сотрудничества, состоявшемся в Узбекистане. Было принято в общей сложности 14 документов, включая решение о подписании «дорожной карты» дальнейших действий Контактной группы этой организации по Афганистану. Глава исполнительной власти Абдулла подчеркнул необходимость дальнейшего сотрудничества между странами в целях укрепления мира и стабильности в Афганистане и расширения региональных связей.

38. 11 ноября делегация Пакистана во главе с главой межведомственной разведки генерал-лейтенантом Фаизом Хамидом и министром иностранных дел Сохаилом Махмудом встретилась в Кабуле с советником по национальной безопасности г-ном Мохибом для обсуждения вопроса о создании технического комитета в целях решения проблем в отношениях между этими двумя странами, в том числе на основе продолжения встреч в рамках Плана действий Афганистана и Пакистана по обеспечению мира и солидарности.

III. Права человека

39. 17 октября МООНСА издала свой третий обновленный ежеквартальный доклад о защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта[1]. В этом докладе Миссия представила документально подтвержденные данные о 8239 жертвах среди гражданского населения, включая 2563 погибших и 5676 раненых, что сопоставимо с показателями за аналогичный период 2018 года. Из всех жертв среди гражданского населения 41 процент составляют женщины и дети. За период с 1 июля по 30 сентября МООНСА зарегистрировала самое большое число жертв среди гражданского населения за отдельно взятый квартал с момента начала систематической регистрации в 2009 году, причем в июле было зарегистрировано самое большое число жертв среди гражданского населения за отдельно взятый месяц. Большое число жертв среди гражданского населения объясняется главным образом нападениями со стороны антиправительственных элементов с использованием самодельных взрывных устройств, которые приводятся в действие как смертниками, так и не смертниками, и на этих элементах по-прежнему лежит ответственность за большинство жертв среди гражданского населения. Миссия зарегистрировала продолжающееся увеличение числа жертв среди гражданского населения в результате воздушных и поисковых операций, проводимых проправительственными афганскими силами. В октябре МООНСА зарегистрировала почти вдвое меньше жертв среди гражданского населения по сравнению с данными за сентябрь.

40. По данным МООНСА, в 62 процентах случаев гибель и ранения гражданских лиц объяснялись действиями антиправительственных элементов (в 46 процентах случаев — действиями движения «Талибан», в 12 процентах случаев — действиями ИГИЛ-ВХ и в остальных случаях — действиями неустановленных антиправительственных элементов). Кроме того, ответственность за примерно 28 процентов жертв среди гражданского населения была возложена Миссией на проправительственные силы (15 процентов — на Афганские национальные силы обороны и безопасности, 8 процентов — на международные вооруженные силы, 3 процента — на различные или неустановленные проправительственные силы и 2 процента — на проправительственные вооруженные группировки). Остальные жертвы среди гражданского населения были обусловлены инцидентами, ответственность за которые не может возлагаться ни на антиправительственные элементы, ни на проправительственные силы, включая жертвы среди гражданского населения в результате перестрелок между сторонами в конфликте.

41. Использование самодельных взрывных устройств смертниками и не смертниками в целом является основной причиной жертв среди гражданского населения: на это приходится 42 процента всех убитых и раненых гражданских лиц, а следующая за этим причина — наземные (29 процентов) и воздушные (11 процентов) операции. В период с 1 июля по 30 сентября МООНСА зарегистрировала 72-процентное увеличение числа жертв среди гражданского населения в результате приведения в действие самодельных взрывных устройств смертниками и не смертниками по сравнению с тем же периодом 2018 года. Воздушные операции оставались основной причиной гибели гражданских лиц (23 процента) за тот же период. МООНСА зарегистрировала самое большое число жертв среди гражданского населения в результате воздушных и поисковых операций по

[1] С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: https://unama.unmissions.org/sites/default/files/unama_protection_of_civilians_in_armed_conflict_-_3rd_quarter_update_2019.pdf.

сравнению с данными за первые девять месяцев любого отдельно взятого года с того времени, как МООНСА начала систематическую регистрацию в 2009 году.

42. Насилие, связанное с выборами, вызванное главным образом преднамеренной кампанией талибов по насилию и запугиванию с целью сорвать президентские выборы в Афганистане, серьезно сказалось на гражданском населении. МООНСА установила, что в период с 8 июня по 30 сентября нападения в целях срыва процесса выборов привели к 458 жертвам среди гражданского населения (85 убитых и 373 раненых), 277 из которых (28 убитых и 249 раненых) приходится непосредственно на день выборов. Из всех жертв среди гражданского населения в день голосования 103 жертвы (более одной трети) приходится на детей. МООНСА зарегистрировала также систематические похищения, угрозы, запугивания и преследования гражданских лиц со стороны «Талибана». Общее число жертв среди гражданского населения в день выборов было ниже, чем в день парламентских выборов 2018 года, но выше, чем в каждом из двух туров президентских выборов 2014 года.

43. Конфликт в Афганистане по-прежнему занимает первое место в мире по числу погибших детей. За первые девять месяцев 2019 года погибли или получили ранения более 2400 детей, что на 11 процентов больше, чем за тот же период 2018 года. За период с 1 июля по 30 сентября страновая целевая группа по наблюдению и отчетности о нарушениях в отношении детей в условиях вооруженного конфликта подтвердила сведения о 368 инцидентах, в результате которых пострадало 1220 детей (867 мальчиков, 350 девочек и 3 ребенка неустановленного пола), включая 291 убитого ребенка и 929 искалеченных детей. Это более чем вдвое превышает число пострадавших детей за предыдущий квартал. Этот рост обусловлен главным образом резким увеличением числа нападений с участием смертников и комплексных нападений со стороны «Талибана», неизменно большим числом воздушных ударов и дополнительным числом нападений со стороны «Талибана» в ходе президентских выборов. Около 729 детей погибли в результате действий вооруженных оппозиционных групп, главным образом движения «Талибан» (585 детей) и ИГИЛ-ВХ (123 ребенка), и 315 детей погибли в результате действий проправительственных сил. Организация Объединенных Наций сообщила также о 330 жертвах среди детей (91 погибший и 239 раненых) за первые девять месяцев 2019 года в результате подрыва взрывоопасных пережитков войны, что составляет 77 процентов от общего числа жертв среди гражданского населения в результате подрыва взрывоопасных пережитков войны. В своем четвертом докладе о детях и вооруженном конфликте в Афганистане (S/2019/727), опубликованном 2 октября, я выразил озабоченность в связи с подтвержденными 14 000 грубыми нарушениями в отношении детей за период с января 2015 года по декабрь 2018 года и в связи с тем, что за тот же период были убиты или получили увечья более 12 500 детей.

44. За период с 1 июля по 30 сентября целевая группа подтвердила данные о 25 инцидентах, затрагивающих работников сферы образования и связанного с этой сферой персонала. Это представляет собой значительное увеличение по сравнению с семью инцидентами в предыдущем квартале, главным образом в результате нападений на учебные заведения в день выборов. Из этих 25 инцидентов 21 инцидент приписывается «Талибану», 2 — ИГИЛ-ВХ, 1 — международным вооруженным силам и 1 — Национальному управлению безопасности. Было совершено четыре преднамеренных нападения на школы и 12 неизбирательных нападений, причинивших ущерб школам. Отмечается два случая случайного причинения ущерба школе и шесть случаев угроз в адрес учителей и учащихся, а также два случая, связанных с похищением работников сферы образования. Кроме того, целевая группа подтвердила информацию о том, что Афганская национальная армия использовала одну из школ в военных целях.

45. Целевая группа подтвердила данные о 26 инцидентах, затрагивающих медицинский персонал и других работников этой сферы, что более чем в два раза превышает число инцидентов за предыдущий квартал. В общей сложности 20 инцидентов приписываются «Талибану», 2 — Национальному управлению безопасности, 2 — Афганской национальной армии, 1 — ИГИЛ-ВХ и 1 — международным вооруженным силам. Отмечается 11 угроз в адрес медицинского персонала и медицинских учреждений, 5 неизбирательных нападений на медицинские учреждения, 5 случаев умышленного убийства медицинских работников или нанесения им увечий, 4 случая непреднамеренного причинения ущерба медицинским учреждениям и 2 случая похищения медицинских работников общим числом 7 человек.

46. Целевая группа проверила четыре случая вербовки и использования детей «Талибаном», касающихся 4 мальчиков, по сравнению с восьмью инцидентами, касающимися 19 мальчиков, за предыдущий квартал. Эта группа получила сообщения о предполагаемой вербовке и использовании сторонами в конфликте еще 15 мальчиков, которые все еще находятся в стадии проверки, и подтвердила один случай сексуального насилия, в ходе которого телохранитель командира «Талибана» изнасиловал восьмилетнюю девочку. Кроме того, целевая группа подтвердила факт похищения трех мальчиков в возрасте от 10 до 17 лет в контексте трех отдельных инцидентов, два из которых приписываются движению «Талибан» и один— проправительственным ополченцам. Один из этих мальчиков был убит, а другой бежал от «Талибана», и еще один был освобожден через 10 дней.

47. Правительство продолжало совершенствовать предусмотренные законодательством защитные меры в целях искоренения насилия в отношении афганских женщин и девочек. Законодательный комитет Министерства по делам женщин предложил внести существенные поправки в Закон 2009 года об искоренении насилия в отношении женщин. 12 ноября Министерство иностранных дел при поддержке Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и МООНСА приступило к осуществлению второго Национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.

48. 8 октября Законодательный комитет кабинета министров предложил внести поправки в статью 640 Уголовного кодекса. Хотя в этой поправке и предлагается исключить возможность проведения «проверки девственности» с согласия женщины, в соответствии с ней сохраняется возможность проведения такой проверки по решению суда. Афганская независимая комиссия по правам человека и организации гражданского общества выразили обеспокоенность в связи с тем, что в предлагаемой поправке не содержится прямого запрета на все виды судебно-медицинских гинекологических экспертиз по какой-либо причине.

49. Работники средств массовой информации и правозащитники по-прежнему подвергались запугиванию и насилию. По сообщениям, 5 сентября талибами был убит исполняющий обязанности директора Афганской независимой комиссии по правам человека в провинции Гор Абдул Самад Амири, что привело к временному прекращению деятельности этой комиссии в провинциях с повышенным уровнем риска. 11 октября в провинции Фарьяб талибы похитили местного журналиста и через день отпустили его на свободу. 14 ноября в адрес пяти активистов гражданского общества поступили серьезные угрозы со стороны правительственных субъектов в провинции Логар после того, как в средствах массовой информации получили широкую огласку результаты их исследования по вопросу о практике «бача бази» в этой провинции.

50. МООНСА организовала в восьми провинциях 45 мероприятий, посвященных поощрению и защите прав человека, участию женщин в мирном процессе и обеспечению доступности Закона об информации, в которых приняли участие 1069 человек, в том числе 267 женщин. МООНСА продолжала также поощрять и поддерживать подходы к осуществлению ее мандата, учитывающие гендерные аспекты. По итогам поездки заместителя Генерального секретаря в Афганистан на эту страну была распространена совместная инициатива Организации Объединенных Наций и Европейского союза «Луч света», направленная на борьбу с сексуальным и гендерным насилием в отношении женщин и девочек.

IV. Координация помощи в целях развития

51. МООНСА приступила к координации усилий с правительством Афганистана в целях подготовки к Конференции 2020 года на уровне министров по Афганистану и начала обсуждения с потенциальными организаторами этого мероприятия. На этой конференции будет определен объем донорского финансирования на последние четыре года «десятилетия преобразований» (2015–2024 годы) в целях обеспечения самодостаточности Афганистана. МООНСА координирует свои усилия с донорами, Всемирным банком и правительством Афганистана в целях поощрения доноров к тому, чтобы они сохраняли объем своих инвестиций в целях развития до 2024 года. Международное сообщество продолжает финансировать 45 процентов валового внутреннего продукта и 75 процентов государственных расходов.

52. 14 ноября среди доноров был распространен для замечаний и консультаций проект третьего ежеквартального доклада об осуществлении Женевской рамочной программы взаимной подотчетности. В этом докладе освещается проведение президентских выборов 2019 года, утверждение новых показателей Антикоррупционной стратегии на 2017 год и разработка совместного плана действий по совершенствованию выявления случаев коррупции и последующего судебного преследования. Отмечается, что доля женщин среди гражданских служащих возросла с 22 процентов до 27,5 процента и что было создано 10 489 групп экономической самопомощи, 80 процентов из которых приходится на женские группы. Отмечается также завершение пяти из шести обзоров Механизма расширенного кредитования Международного валютного фонда и выделение по итогам этих обзоров 37,3 млн долл. США для правительства. Была подготовлена и опубликована шестая Инициатива по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности Афганистана, а также было осуществлено 60 процентов основных реформ в рамках Целевого фонда восстановления Афганистана.

53. 21 августа Всемирный банк начал консультации с заинтересованными сторонами в целях определения экономических инициатив по поддержанию и сохранению мира в Афганистане на случай достижения политического урегулирования с движением «Талибан». 19 октября Всемирный банк провел обсуждения по вопросу о последующих шагах в области планирования на период после урегулирования положения в Афганистане, в ходе которой исполняющий обязанности министра финансов Афганистана подчеркнул, что развитие частного предпринимательства является одной из наиболее приоритетных областей деятельности правительства. В своем ежегодном докладе «Ведение бизнеса»[2] Всемирный банк отметил, что в рейтинге «легкость ведения бизнеса» Афганистан опустился со 167-го места из 190 в 2018 году на 173-е место в 2019 году.

[2] International Bank for Reconstruction and Development/The World Bank, *Doing Business 2020: Comparing Business Regulation in 190 Economies* (Washington, D.C., 2020)

54. Правительство продолжало осуществлять реформы на субнациональном уровне. 29 и 30 октября Канцелярия президента и Независимый директорат местного самоуправления содействовали проведению консультаций с местными должностными лицами, общинными лидерами и гражданским обществом в четырех из восьми регионов по вопросам направленности реформ в области государственного управления на субнациональном уровне и связанных с ними задач, а также принятия мер для надлежащего осуществления этого процесса. Независимый директорат представил также на рассмотрение субнациональных органов власти и гражданского общества закон о местных советах, утвержденный 5 марта 2019 года, еще в 10 провинциях, в результате чего общее число провинций, в которых были проведены брифинги по этому закону, возросло до 15. После принятия Закона о местных советах в 15 провинциях были проведены брифинги. На основе этого закона будут проводиться будущие выборы в советы и будет обеспечиваться надзор за административным управлением на субнациональном уровне.

55. Был достигнут прогресс в реформировании гражданской службы. 5 августа в целях обеспечения транспарентности при наборе гражданских служащих Независимая комиссия по реформе административного управления и гражданской службе расширила свои возможности по проверке кандидатов путем создания в шести региональных столицах компьютеризированных экзаменационных центров, связанных с Кабулом через защищенную систему связи.

56. За отчетный период показатели эффективности работы Центра антикоррупционного правосудия снизились. За период с 1 сентября по середину ноября его основной суд рассмотрел шесть дел, включая дело семи бывших членов Независимой избирательной комиссии и трех бывших членов Комиссии по жалобам, связанным с выборами, которое было возбуждено в связи с преступлениями, совершенными в ходе проведения парламентских выборов в провинции Кунар в 2018 году. Суд вынес обвинительный приговор в отношении всех 10 бывших членов комиссий и приговорил каждого из них к пяти годам тюремного заключения. В период с августа по октябрь апелляционный суд рассмотрел четыре дела. Не было достигнуто никакого существенного прогресса в исполнении 127 ордеров на арест и 128 вызовов в суд, изданных в преддверии Женевской конференции на уровне министров по Афганистану, состоявшейся в ноябре 2018 года. Министерство внутренних дел согласилось с тем, что для возбуждения судебного преследования в связи с коррупцией необходимо провести реформы в Целевой группе по тяжким преступлениям. К середине ноября суд первой инстанции Центра рассмотрел 65 дел с участием 253 обвиняемых, по которым был вынесен 201 обвинительный приговор и 47 оправдательных приговоров (двое обвиняемых скончались в ходе судебного разбирательства). В целях повышения транспарентности Верховный суд издал директиву, регулирующую порядок аудиозаписи судебных слушаний по делам о коррупции.

57. 19 сентября Соединенные Штаты опубликовали заявление, в котором объявили о прекращении финансирования отдельных проектов в Афганистане, включая финансирование Независимого объединенного антикоррупционного комитета по контролю и оценке. Этот комитет прекратит свою основную деятельность к концу 2019 года. В последнем квартале Комитет выпустил два последующих доклада по Министерству горнодобывающей и нефтяной промышленности и Главному управлению пенсионного казначейства и один ежеквартальный доклад о контрольной деятельности по Министерству образования.

58. В середине октября Высший совет по вопросам государственного управления, верховенства права и борьбы с коррупцией провел свое третье заседание в 2019 году, на котором было рассмотрено положение дел с осуществлением

планов институциональной реформы. Срок осуществления антикоррупционной стратегии истекает в декабре 2019 года, и еще предстоит задействовать механизм разработки стратегии на последующий период. 26 октября Министерство финансов представило план ускоренного осуществления антикоррупционной реформы, предусматривающий меры на 2020 год. Этот план, одобренный Высшим советом, мог бы стать одним из элементов для подготовки долгосрочной стратегии, которая должна быть принята в 2020 году. 8 октября президент Гани торжественно открыл в президентском дворце канцелярию специального омбудсмена по борьбе с коррупцией.

59. С 16 по 18 сентября Верховный суд при поддержке МООНСА провел трехдневную конференцию для рассмотрения положения дел с применением Уголовного кодекса 2017 года в судах по всему Афганистану и издал руководящие принципы для разъяснения судьям особенностей его применения в тех случаях, когда возникают неясности.

60. 17 сентября Апелляционная палата Международного уголовного суда предоставила обвинению разрешение обжаловать решение Судебной палаты от 12 апреля вместо того, чтобы продолжать рассмотрение дела Афганистана. В связи с перерывом в рассмотрении этого дела в Суде возрос интерес к вопросу о судебном преследовании военных преступников в Афганистане.

61. 14 сентября Национальное собрание утвердило Закон о доступе к информации, принятый на основе президентского законодательного указа от 3 марта 2018 года, с внесением в него лишь двух поправок, одна из которых касается увеличения числа членов Комиссии по доступу к информации с пяти до семи человек и другая — расширения состава комитета по отбору членов Комиссии путем включения в ее состав представителя верхней палаты Собрания и представителя Министерства юстиции.

V. Гуманитарная помощь

62. Гуманитарные потребности в Афганистане продолжали возрастать из-за непрекращающегося насилия, приводящего к внутреннему перемещению населения, усиления отсутствия продовольственной безопасности, роста нищеты и ухудшения положения в условиях наступления зимнего сезона. Половина населения Афганистана (около 17 миллионов человек) проживает в районах, сильно пострадавших от конфликта. За период с 29 июля по 11 ноября более 128 000 человек стали перемещенными лицами в результате конфликта, в результате чего с начала 2019 года число людей, покинувших свои дома, превысило 365 000 человек. Более половины перемещенных лиц (58 процентов) составляют дети. Исследования показывают, что, согласно оценкам, за период с 2012 года перемещенными лицами стали 4 миллиона человек, которые до сих пор не вернулись в свои дома. Многие перемещенные семьи живут в неформальных поселениях с ограниченным доступом к основным услугам, не считая первоначальной гуманитарной помощи, и не имеют возможности вернуться в свои дома в ближайшем будущем.

63. В результате конфликта сохранялся высокий спрос на травматологические услуги. За период с 15 августа по 15 ноября более 32 700 человек прошли лечение в связи с получением травм в результате конфликта, что на 18 процентов больше, чем за тот же период 2018 года. Каждый третий человек, получивший травму, — это или женщина, или ребенок. Потребность в травматологической помощи была особенно высока в провинциях Газни, Гильменд, Кандагар, Кундуз, Нангархар и Забул, где военные столкновения по-прежнему препятствуют доступу к медицинской помощи. Партнеры в области здравоохранения оказали

медицинскую помощь более 52 000 человек, 65 процентов из которых составляли женщины и девочки. Более 19 600 детей получили психосоциальную поддержку в рамках программы «Удобные для детей условия».

64. Проведенные недавно обследования по вопросу о питании в Афганистане показали, что в 25 из 34 провинций превышен крайний пороговый уровень острой недостаточности питания. Несмотря на относительный оптимизм, вызванный обильными осадками и хорошим состоянием пастбищ в предыдущем квартале, сохраняющиеся последствия засухи 2018 года продолжали сказываться на положении в области питания. По оценкам, в 2020 году 14,3 миллиона человек будут испытывать на себе либо критически высокий, либо крайне повышенный уровень отсутствия продовольственной безопасности (уровень 3 или 4 согласно Комплексной классификации стадий продовольственной безопасности). Основными причинами ухудшения ситуации являются продолжающийся конфликт, перемещение населения и недостаточный доступ к медицинскому обслуживанию и надлежащим средствам санитарии. За период с января по сентябрь 2019 года Организация Объединенных Наций и ее партнеры предоставили медицинские услуги и дополнительное специализированное питание 388 546 детям в возрасте до пяти лет и 102 613 беременным и кормящим женщинам, страдающим от острого недоедания.

65. Несмотря на проблемы в области безопасности, за первые девять месяцев этого года гуманитарные организации смогли охватить помощью 372 из 401 района страны (93 процента). Например, Организация Объединенных Наций и ее партнеры завершили доставку продовольствия в округ Чахар-Сада провинции Гор. В течение нескольких месяцев не удавалось обеспечить доставку помощи в округ Чахар-Сада из-за комплексных ограничений в плане доступа. В октябре 2019 года было обеспечено распределение 192 тонн продовольствия для 11 648 бенефициаров в этом округе. По всей стране переговоры о предоставлении гуманитарного доступа стали гораздо более трудными, особенно в период выборов, когда эскалация насилия и ограничения на передвижение привели к росту задержек в осуществлении программ помощи и увеличению продолжительности переговоров относительно доставки помощи нуждающемуся населению.

66. За период с 14 августа по 15 ноября 2019 года в Афганистан прибыли в общей сложности 146 337 не имеющих документов лиц и возвращающихся беженцев. В их число входили 4369 не имеющих документов возвращенцев из Пакистана, 124 884 не имеющих документов возвращенцев из Исламской Республики Иран и 16 302 не имеющих документов возвращенца из европейских государств и Турции. В это общее число входят 266 добровольно вернувшихся и 16 036 депортированных лиц, в основном из Турции (15 681 человек), что представляет собой новую существенную тенденцию депортации в Афганистан. За тот же период 427 беженцев вернулись из Пакистана, 347 беженцев из Иранской Республики Иран и 8 беженцев из других стран. Число зарегистрированных беженцев, возвращающихся в Афганистан, было на 55 процентов ниже, чем за тот же период в 2018 году. В 2019 году по сравнению с 2018 годом наблюдалось сокращение числа лиц, не имеющих документов, которые возвращались из Иранской Республики Иран и Пакистана. В Пакистане афганские беженцы имели возможность открывать банковские счета, и срок действия регистрационных удостоверений афганских беженцев был продлен до 30 июня 2020 года. 11 октября Афганистан, Исламская Республика Иран, Пакистан и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев согласовали стратегию добровольной репатриации афганских беженцев.

67. По состоянию на 13 ноября 2019 года было зарегистрировано в общей сложности 20 подтвержденных случаев полиомиелита, включая 8 случаев в Урузгане, 5 случаев в Гильменде, 3 случая в Кандагаре, 2 случая в Пактике, 1 случай в Кунаре и 1 случай в Нангархаре. За период с мая 2018 года 16 из этих случаев были зарегистрированы в южном регионе, где запрет талибов на проведение кампаний иммунизации на дому стал серьезной проблемой для искоренения полиомиелита. Ситуация еще более усугубилась в результате введения в апреле 2019 года полного запрета на все виды деятельности, связанные с лечением полиомиелита. 25 сентября «Талибан» частично отменил этот запрет, позволив провести в октябре и ноябре две кампании иммунизации в медицинских учреждениях. В районах, контролируемых правительством, в августе и сентябре была осуществлена стратегия иммунизации на дому. Проводились переговоры на всех уровнях в целях получения разрешения на завершение кампаний иммунизации на дому по всей стране. Следующая кампания вакцинации запланирована к проведению начиная с 16 декабря.

68. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и ее партнеры активизировали свою информационно-пропагандистскую деятельность в целях сокращения числа детей, пострадавших от взрывоопасных пережитков войны, на основе активизации ориентированного на детей просвещения по вопросам рисков. Правительство Афганистана добилось прогресса в осуществлении плана действий по поощрению присоединения к Протоколу V к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. В плане действий предусмотрены меры реагирования и обязанности по расчистке взрывоопасных пережитков войны после прекращения активных боевых действий с целью свести к минимуму последствия и риски, связанные со взрывоопасными боеприпасами.

69. За период с августа по октябрь 2019 года Организация Объединенных Наций и ее партнеры очистили от мощных взрывных устройств территорию площадью 5,2 кв. км, которая в настоящее время находится в пользовании 45 общин. С учетом опасений беженцев, возвращающихся из Иранской Республики Иран и Пакистана, в отношении обеспечения защиты примерно 134 282 человека за отчетный период прошли в Афганистане финансируемую Организацией Объединенных Наций учебную подготовку по вопросам минной опасности.

70. Широко распространенное отсутствие безопасности, наличие необезвреженных мин и труднопроходимая местность по-прежнему представляют трудности для гуманитарного доступа и подвергают опасности гуманитарный персонал. За период с 15 августа по 15 ноября 6 гуманитарных работников были убиты, 9 ранены и 16 похищены. В 2019 году было зарегистрировано в общей сложности 119 инцидентов, в результате которых пострадали сотрудники гуманитарных организаций, по сравнению со 102 подобными инцидентами в 2018 году. Продолжались преднамеренные нападения на медицинских работников и медицинские учреждения, а также на саперов, особенно на востоке и юге страны. В 2019 году сотрудники гуманитарных организаций сообщили о 325 инцидентах, связанных с доступом, что примерно соответствует уровню 2018 года, когда поступили сообщения о 380 случаях ограничения доступа. Более 136 инцидентов, связанных с доступом, касались медицинского персонала, активов и объектов.

71. По данным Службы финансового контроля, по состоянию на 17 ноября на финансирование в гуманитарных целях было получено 423,4 млн долл. США, что составляет 69,2 процента от общего объема потребностей в финансировании

на 2019 год. К 30 сентября были охвачены помощью около 5,4 миллиона человек, и это означает превышение показателей, запланированных на 2019 год, благодаря принятию существенных мер по борьбе с засухой и связанному с этим перенесенным финансированием в первой половине года. В 2020 году гуманитарные партнеры намерены оказать чрезвычайную помощь, защиту или помощь в восстановлении в интересах 7,12 миллиона человек из 9,4 миллиона нуждающихся в таких услугах, для чего потребуются средства в объеме 732,6 млн долл. США.

VI. Борьба с наркотиками

72. За период с 15 июля по 31 октября правоохранительные органы провели в общей сложности 676 операций по борьбе с наркотиками, в результате которых было изъято 353 кг героина, 1244 кг опия, 3026 кг гашиша, 226 кг метамфетамина, 3322 таблетки 3,4-метилендиоксиметамфетамина, 5 кг твердых прекурсоров, 113 литров жидких прекурсоров, 124 911 кг семян мака и 4450 кг белены черной. Эти операции привели к аресту 796 подозреваемых и конфискации 111 транспортных средств и 59 единиц оружия. В ходе этих операций погибли 10 сотрудников Службы полиции Афганистана по борьбе с наркотиками и были ранены 8 ее сотрудников.

73. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказало поддержку Министерству здравоохранения в подготовке 69 государственных служащих, поставщиков услуг и представителей организаций гражданского общества по вопросам научно обоснованной профилактики, лечения и ухода в связи с наркоманией. Правительству была также оказана техническая поддержка в пересмотре и разработке стратегий, политики, руководящих принципов и протоколов, касающихся лечения наркозависимости и ВИЧ.

VII. Поддержка Миссии

74. По состоянию на 4 ноября 2019 года доля вакантных должностей в МООНСА составляла 7 процентов для международного персонала, 4 процента для национальных сотрудников-специалистов и 2 процента для национального персонала, тогда как утвержденные показатели доли вакантных должностей составляли, соответственно, 7 процентов, 5 процентов и 3 процента. Доля женщин среди сотрудников оставалась низкой и составляла 35 процентов для международных сотрудников, 41 процент для добровольцев Организации Объединенных Наций, 13 процентов для национальных сотрудников-специалистов и 9 процентов для национального персонала. В период с 1 июля по 30 сентября МООНСА провела 179 автомобильных миссий и 21 воздушную миссию, а также 1065 информационно-пропагандистских мероприятий и совещаний, в ходе которых представители округов посетили отделения МООНСА на местах.

VIII. Выводы

75. 28 сентября афганские мужчины и женщины по всей стране пришли на избирательные участки, проявив смелость, несмотря на опасения в плане безопасности. Я поздравляю всех принявших участие в выборах афганцев с осуществлением их права голоса. Я высоко оцениваю также работу, проделанную афганскими силами безопасности в поддержку выборов посредством транспортировки и обеспечения сохранности конфиденциальных избирательных материалов в процессе их распространения и выемки, а также обеспечения

безопасности на избирательных участках, с тем чтобы избиратели, включая женщин, имели возможность принять участие в выборах. Их участие знаменует собой твердую приверженность демократическому процессу и конституционному порядку. Заслуживающие доверия выборы, результаты которых отражают подлинную волю афганского народа и признаются широким кругом заинтересованных сторон, имеют основополагающее значение для мира и стабильности в Афганистане. На момент издания настоящего доклада результаты президентских выборов в Афганистане еще не объявлены.

76. В течение нескольких месяцев после начала своей работы Независимая избирательная комиссия и Комиссия по жалобам, связанным с выборами, отвечали за управление процессом, который, по общему признанию, с технической точки зрения был лучше подготовлен и спланирован, чем предыдущий избирательный процесс. Заметно улучшилось положение дел с использованием биометрических устройств для проверки личности избирателей и передачи результатов голосования, и Независимая избирательная комиссия обеспечила невиданный ранее уровень доступа для представителей кандидатов и наблюдателей. Несмотря на достижение значительного прогресса, сохраняются проблемы. Избирательные органы и группы наблюдателей за выборами отметили технические сбои на избирательных участках и неисправности в работе биометрических устройств для проверки личности избирателей, а также трудности в использовании коммуникаций из-за нападений на объекты инфраструктуры.

77. Поскольку избирательные органы участвуют в процессе обработки результатов выборов, крайне важно обеспечить, чтобы избирательные учреждения непрерывно поддерживали постоянную связь со всеми заинтересованными сторонами и отвечали на все вопросы, задаваемые кандидатами и другими лицами. Я настоятельно призываю все заинтересованные стороны обеспечить целостность избирательного процесса и предоставить избирательным учреждениям возможность в полной мере выполнять свои обязанности, в том числе посредством рассмотрения всех жалоб по соответствующим правовым и институциональным каналам. Я призываю кандидатов в президенты осудить мошенничество, допускаемое их сторонниками, конструктивно участвовать в избирательном процессе и уважать полномочия избирательных органов. Я настоятельно призываю кандидатов и их сторонников признать результаты выборов после рассмотрения связанных с ними жалоб в соответствии с законодательством.

78. Продолжающийся военный конфликт причиняет огромные лишения и страдания народу Афганистана. Международные и региональные субъекты призваны сыграть решающую роль в восстановлении стимулов к политическому урегулированию конфликта. Я настоятельно призываю все стороны удвоить свои усилия в этом направлении и закрепить уже достигнутые успехи. Я по-прежнему считаю, что прямые переговоры между правительством Афганистана и «Талибаном» крайне необходимы для достижения прочного и устойчивого мира. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова всеми возможными средствами поддерживать достижение устойчивого мира.

79. За последние 18 лет в Афганистане был достигнут заметный прогресс в отношении прав и свобод женщин. Для закрепления и развития этого прогресса Афганистан нуждается в мире, стабильности и примирении. Однако для того, чтобы мир был устойчивым, необходимо гарантировать права женщин. Мирная жизнь должна способствовать продвижению афганских мужчин и женщин на пути к более высокому уровню развития и равенства, с тем чтобы не допустить отступления от достигнутого прогресса. Женщинам необходимо принимать всестороннее конструктивное участие на каждом этапе мирного процесса. Я воздаю должное правительству за его приверженность расширению участия женщин в

процессах обеспечения мира и безопасности и принятия решений и призываю к достижению дальнейшего прогресса в этой сфере.

80. Обострение конфликта по-прежнему приводит к большим потерям среди гражданского населения в результате гибели, ранения и вынужденного перемещения людей. Я встревожен беспрецедентным ростом числа жертв среди гражданского населения за период с июля по сентябрь, когда эти показатели стали самыми высокими с начала их систематической регистрации МООНСА в 2009 году. Я вновь заявляю, что все стороны конфликта должны соблюдать свои обязательства согласно нормам международного гуманитарного права и права прав человека и принимать незамедлительные меры для предотвращения жертв среди гражданского населения. Я призываю правительство предпринять дальнейшие шаги по осуществлению своей политики сокращения потерь среди гражданского населения.

81. Экономическое развитие и создание рабочих мест для населения, бóльшую часть которого составляет молодежь, по-прежнему имеет важнейшее значение для поддержания мира. Меня обнадеживают текущие инициативы по укреплению региональных связей и устранению препятствий для торговли в пределах и за пределами Афганистана. Уделение правительством особого внимания развитию частного предпринимательства заслуживает одобрения, однако для обеспечения роста частного сектора и создания рабочих мест в интересах нового поколения афганцев потребуется провести дальнейшие политические реформы. Для подкрепления идеи правительства относительно обеспечения экономической самодостаточности решающее значение будут иметь меры, принимаемые в целях эффективного противодействия незаконной экономике, борьбы с коррупцией и укрепления безопасности.

82. К сожалению, свобода выражения мнений в Афганистане по-прежнему достигается слишком большой ценой. За все время, пока продолжается конфликт, в результате целенаправленных нападений в Афганистане были убиты многие журналисты и правозащитники. Такие целенаправленные нападения недопустимы, и виновные в них должны незамедлительно привлекаться к ответственности, с тем чтобы создать обстановку уважения верховенства права.

83. Я обеспокоен мрачными гуманитарными перспективами с учетом того, что на большей части территории страны продолжается конфликт, и призываю международное сообщество уделять больше внимания гуманитарному кризису в Афганистане. Крайне важно обеспечить, чтобы государства-члены возобновили свое участие на многих направлениях в целях удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей, сохранения достижений и недопущения их обращения вспять и содействия нахождению устойчивых решений. Я по-прежнему обеспокоен также сохраняющимся большим числом нападений на сотрудников гуманитарных учреждений.

84. Я благодарю сотрудников Организации Объединенных Наций в Афганистане и моего Специального представителя по Афганистану и главу МООНСА Тадамити Ямамото за их неизменную самоотверженность в выполнении наших обязательств по оказанию поддержки правительству и народу Афганистана в весьма сложной обстановке. Я с глубокой озабоченностью отмечаю недавние нападения на персонал Организации Объединенных Наций. Я призываю афганские власти не жалеть усилий для выявления и оперативного привлечения к ответственности лиц, совершивших такие нападения, и для усиления мер по укреплению охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций.